
Les Textes et la vie. Classe de cinquième.

Numéro d'inventaire : 2005.08037

Auteur(s) : Roger Dumaine

Jean Rattaud

Type de document : livre scolaire

Éditeur : Masson et Cie (120, bd St-Germain, Paris Paris)

Imprimeur : Oberthur

Date de création : 1968

Collection : Coll. Albert Praud

Inscriptions :

• ex-libris : "H. Lemaire"

Description : Couverture illustrée par une reproduction en N & B de "Représentation théâtrale donnée en plein air dans une allée du château de Versailles le 7 mai 1664" (La Princesse d'Elide, comédie-ballet de Molière jouée le 2e jour de la fête des Plaisirs de l'Île enchantée). Gravure de J. Lepautre. Report du titre et du niveau au dos.

Mesures : hauteur : 209 mm ; largeur : 193 mm

Notes : Thèmes : Contes et récits concernant Rome et le Moyen Age. Contes et récits d'auteurs du Moyen Age. Les grands auteurs du programme (La Fontaine, Molière, Hugo, Daudet). Contes et récits des XIXe et XXe siècles. Textes choisis du XVIIe à nos jours. Mention d'appartenance ms. en p. de garde. Hommage des éd.

Mots-clés : Apprentissage du français (1er et second cycles)

Filière : Lycée et collège classique et moderne

Niveau : 5ème

Autres descriptions : Langue : Français

Nombre de pages : 379

ill.

Sommaire : Avant-propos. Table des matières.

Roger Dumaine & Jean Rattaud

les textes et la vie

classe de cinquième



Masson et Cie

collection Albert Praud

Scène d'exposition ¹

Acte I, scène I. OCTAVE, SILVESTRE*

(Silvestre est le
valet d'Octave)

- OCTAVE Ah! fâcheuses nouvelles pour un cœur amoureux! Dures
extrémités où je me vois réduit! Tu viens, Silvestre,
d'apprendre au port que mon père revient? situations
extrêmement
fâcheuses
auxquelles
- SILVESTRE Oui.
- ⁵ OCTAVE Qu'il arrive ce matin même?
- SILVESTRE Ce matin même.
- OCTAVE Et qu'il revient dans la résolution de me marier?
- SILVESTRE Oui.
- OCTAVE Avec une fille du Seigneur Géronte?
- ¹⁰ SILVESTRE Du Seigneur Géronte.
- OCTAVE Et que cette fille est *mandée* de Tarente ici pour cela? rappelée
- SILVESTRE Oui.
- OCTAVE Et tu tiens ces nouvelles de mon oncle?
- SILVESTRE De votre oncle.
- ¹⁵ OCTAVE A qui mon père les a *mandées* par une lettre? fait savoir
- SILVESTRE Par une lettre.
- OCTAVE Et cet oncle, dis-tu, sait toutes nos affaires?
- SILVESTRE Toutes nos affaires.
- OCTAVE Ah! parle, si tu veux et ne te fais point *de la sorte* arracher
²⁰ les mots de la bouche. de cette façon
- SILVESTRE Qu'ai-je à parler davantage? Vous n'oubliez aucune cir-
constance, et vous dites les choses tout *justement* comme besoin de
juste
elles sont.

¹ Une pièce de théâtre ne comporte presque jamais de sous-titres. Ceux que nous avons introduits pour jalonner nos extraits des *Fourberies de Scapin* ne figurent pas dans le texte de Molière.

- OCTAVE Conseille-moi, du moins, et *me dis* ce que je dois faire dans ces cruelles conjonctures. dis-moi
- 15 SILVESTRE Ma foi, je m'y trouve autant embarrassé que vous et j'aurais *bon* besoin que l'on me conseillât moi-même. grand
- OCTAVE Je suis assassiné par ce maudit retour.
- SILVESTRE Je ne le suis pas moins.
- 20 OCTAVE Lorsque mon père apprendra les choses, je vais voir fondre sur moi un orage soudain d'impétueuses réprimandes.
- SILVESTRE Les réprimandes ne sont rien, et plutôt au ciel que j'en fusse quitte à ce prix! Mais *j'ai bien la mine*, pour moi, je m'attends bien à payer plus cher vos folies, et je vois se former au loin un nuage de coups de bâton qui crévera sur mes épaules. à
- 25 OCTAVE O Ciel! par où sortir de l'embarras où je me trouve?
- SILVESTRE C'est à quoi vous *deviez* songer *avant* que de vous y jeter. auriez dû avant de
- 30 OCTAVE Ah! tu me fais mourir par tes leçons hors de saison.
- SILVESTRE Vous me faites bien plus mourir par vos actions étourdies.
- OCTAVE Que dois-je faire? Quelles résolutions prendre? A quel remède recourir?

I Regardons de plus près...

A ce que l'auteur veut nous dire :

- 1 quel est le but de cette scène? rappelez-vous que c'est la première de la pièce.
- 2 que savons-nous de la situation à la fin de la scène?
- 3 que nous apprend la scène sur le caractère d'Octave et sur celui de Silvestre?

B comment il le dit :

- 1 que notez-vous presque toujours à propos des termes dont se sert Silvestre pour répondre

à Octave? quel effet produit ce procédé sur le spectateur?

2 Octave (vous l'avez sans doute remarqué) avait déjà appris de Silvestre tout ce qu'il lui demande. Pourquoi l'interroge-t-il de nouveau? est-ce pour se faire confirmer les nouvelles? attend-il de nouveaux détails? espère-t-il de Silvestre quelque moyen de se tirer d'embarras? vous trouverez la réponse en lisant attentivement la réplique d'Octave : « Ah! parle, si tu veux... » et les deux suivantes.

3 Ces mêmes répliques sont amusantes. Voyez-vous pourquoi? (les deux hommes ont-ils beaucoup d'imagination?)

II Travaillons à partir du texte

- 1 Relevez le sens des mots *fourberies* (titre), *conjonctures* (l. 25) et *impétueuses* (l. 31);
- 2 Cherchez, en donnant leur sens, une

dizaine de mots de la même famille que *mander*;

- 3 Relevez, dans cette scène, les mots et tournures de la langue du XVII^e siècle qui ne sont plus guère en usage aujourd'hui : ils sont expliqués dans la marge.



Entrée en action du « meneur de jeu » (Robert Hirsch dans le rôle de Scapin : Comédie Française, 1956).